

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014				
			Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums				
M	330.0543.437	P1686	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija				
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš				
AEChood	31,2	kWh/a	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEhood	37,6		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Виртаусdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus			
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass			
LEhood	45	lux/Watt	LEC	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektīvatē				
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysnings effektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektīvatē klase				
GFEhood	45,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Равсанuodakusten erottauten luokka	Fedtfiltrerings effektivitet	Равса filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus			
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravsanuodakusten erottauten luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтры жира	Taiku filtreerimise tõhususe klass			
Qmin	210	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a regulación de velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufträmsvärdi ved minimumshastighet	Ohuvoolu minimimukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	370	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar a velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufträmsvärdi ved maksimumshastighet	Ohuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	780	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar a velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufträmsvärdi ved intensiv hastighet	Ohuvoolu intensiivsel kiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums			
SPEmin	46	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Ohukaadne akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon minimimukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā			
SPEmax	52	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Ohukaadne akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
SPEboost	69	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Ohukaadne akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i låstand	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbruk i standbytiland	Energias patēriņš izslēgtā režīmā				
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbruk i standbytiland	Energias patēriņš gaidiņas režīmā				
F	0,6		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014				
Qbep	394,0	m3/h	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors				
EElhood	35,3		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Energiees efektīvatē indekss				
Qmax	780,0	m3/h	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufstrøm i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
Wbep	129,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
WL	4,0	W	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftrøm	Ohuvoolu maksimum	Maksimālais gaisa plūsmas				
Wbep	129,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchrsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt vid bästa verkningspunkt	Mått elektrisk inffekt vid bästa verkningspunkt	Mittatu sähköön ototohe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā			
Lwa	52	dBa	Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkeffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Ohuvalgustussüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda			
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apagaismuma sistēmas vidējais apagaismums uz gatavošanas virsmas			
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseiwormsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoisuuden suurinlaatu asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis optimālā uzstādījumā			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Augmenter la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met koken begint om de vochtgehaltes laag te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een groot bedrag aan damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilerings- en geruchtfiltratie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Iniciar a cozedura com a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta kjekekivertiet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er absolut nødvendig. 3) Øk kjekekivertiet når det er behov for å fjerne mye damp. 4) Hold kjekekivertiet rent og skift filteret regelmessig for å optimalisere effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kjekekivertiet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er absolut nødvendig. 3) Øk kjekekivertiet når det er behov for å fjerne mye damp. 4) Hold kjekekivertiet rent og skift filteret regelmessig for å optimalisere effektivitet.	ENERGIENGAASASTUNOJUVUJOJA 1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajun poistamiseksi kettissä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	ENERGIENGAASASTUNOJUVUJOJA 1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajun poistamiseksi kettissä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuletimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighet, når der er behov for at fjerne meget damp. 4) Hold emhættens filter og lugtrensere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Тщательно выключите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления запаха от готовки.	ENERGIENGAASASTUNOJUVUJOJA 1) Tarkoita valmistamis alustamisel liitajale pliidukimmi ohimussuse kontrolli al hoidmiseks ja hajude eemaldamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pliidukimmi kiirust ainult siis, kui aurik hõõguvuse tase on liiga kõrge. 4) Hoidke pliidukimmi filtreid rene ja ilma eemaldamise tõhususe optimeerimiseks.	REKOMENDACIJOS EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Vēlānāciet gatavošanas iekārtu uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un aizkūtu ēdiena garšas. 2) Izmantojiet intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai noņemtu lielu daudzumu tvaiku. 3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai noņemtu lielu daudzumu tvaiku. 4) Uzturiet (tīru-us) filtrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu netraucēšanas efektivitāti.	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI 1) Kad sākat gatavot, ieslēdziet izsūkšanu uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un aizkūtu ēdiena garšas. 2) Izmantojiet intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai noņemtu lielu daudzumu tvaiku. 3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai noņemtu lielu daudzumu tvaiku. 4) Uzturiet (tīru-us) filtrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu netraucēšanas efektivitāti.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagal 65/2014	Skeda tat-Taqribat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai kapcsolatok információi	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ταμπλότα του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	330.0543.437 P1686	S	Назва поставяемия модел	Tiekloje pavadinimas	Isem il-fornitur	A szálító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Ime dostawcy	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aínmh an tsoláthair	
AEChood	31,2	M	Идентификация модели	Modelo identificación	Identifikatur tal-mudell	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Indentyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheoir an mhúnla	
EChood	37,6	AEChood	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	E éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A++	EChood	Клас енергоэффективности	Enerģijas efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta
FDEChood	A	FDEChood	Параметры эффективности	Skyčio dinaminis efektyvumas	Skyccio dinamino efektyvumo klasė	Aramlászdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност на динамиче fluids	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	FDEC	Клас параметрической эффективности	Skyccio dinamino efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlászdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
LEhood	45	LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klass tal-effiċjenza tal-apswjetiment	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Acíme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	GFChood	Эффективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klass tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni	Zsírűrszűrés hatékonyság besorolás	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtriranja	Eficiența de filtrare antiîmpurități	Wydajność filtracji tuszczy	Učinkovitost protimasočne filtracije	Učinkovitost protimasočne filtracije	Αποδοχή φιλτραρισμού λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta Solais
GFEChood	45,1	GFChood	Клас эффективности фильтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni	Zsírűrszűrés hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuků	Clasă de eficiență protimăsurare antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji tuszczy	Razred učinkovitosti protimasočne filtracije	Razred učinkovitosti protimasočne filtracije	Κλάση αποδοχής φιλτραρισμού λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	F	Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimali greitis	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqz użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Porí aeru stív včlajový hrotisroy	Minimum hızda hava akışı	Выводящий поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le gnáthúsaid
Qmin	210	Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimali greitis	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqz użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hrotisroy	Maximum hızda hava akışı	Выводящий поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le gnáthúsaid
Qmax	370	Qboost	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja li-Moddità intensiva waqz użu intensi	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Zračni protok pri povećanoj hrotisroy	Yogun hızda hava akışı	Выводящий поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancúisoir / an sonrú
Qboost	780	SPemin	Равенство шума в помещении при мин. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisijsi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Ravnen emisije hrupa A izračunana v zraku pri najnižji hitrosti	Minimum hızda havadağı ses Gütü Emissiyonu	Равенство шума в помещении при минимальной скорости	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Asíto Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas ista
SPemin	46	SPemax	Равенство шума в помещении при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisijsi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A izračunana u zraku na najvećoj brzini	Emisija zvučne snage A izračunana u zraku na najvećoj brzini	Ravnen emisije hrupa A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Maximum hızda havadağı ses Gütü Emissiyonu			